

# KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 kwietnia 2005 r.

wyłączająca z finansowania wspólnotowego niektóre wydatki poniesione przez Państwa Członkowskie z tytułu Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR)

(notyfikowana jako document nr C(2005) 1307)

(Jedynie teksty w językach niemieckim, angielskim, duńskim, hiszpańskim, francuskim, greckim, włoskim, niderlandzkim i portugalskim są autentyczne)

(2005/354/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

pojednawczej w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej<sup>(4)</sup>.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

(2) Państwa Członkowskie miały możliwość wnioskowania o wszczęcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana i Komisja przeanalizowała sprawozdanie sporządzone po zakończeniu tej procedury.

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 729/70 z dnia 21 kwietnia 1970 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 5 ust. 2 lit. c),

(3) Artykuły 2 i 3 rozporządzenia (EWG) nr 729/70, jak również art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999 stanowią, że finansowane mogą być jedynie refundacje wywozowe przy wywozie do krajów trzecich oraz działania interwencyjne mające na celu stabilizację rynków rolnych, odpowiednio przyznane lub przedsięwzięte zgodnie z zasadami wspólnotowymi w ramach wspólnej organizacji rynków rolnych.

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 7 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem Funduszu,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 5 rozporządzenia (EWG) nr 729/70 i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999, a także art. 8 ust. 1 i 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR<sup>(3)</sup> stanowią, że Komisja przystępuje do niezbędnych weryfikacji, informuje Państwa Członkowskie o wynikach weryfikacji, zapoznaje się z ich zastrzeżeniami, zwołuje dwustronne dyskusje w celu wypracowania porozumienia z danymi Państwami Członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach, odwołując się do decyzji Komisji 94/442/WE z dnia 1 lipca 1994 r. w sprawie ustanowienia procedury

(4) Przeprowadzone weryfikacje, wyniki dwustronnych dyskusji i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez Państwa Członkowskie nie spełnia warunków i nie może zatem być finansowana przez Sekcję Gwarancji EFOGR.

(5) Należy wskazać kwoty nie uznane do pokrycia w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR, które to kwoty nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem Państw Członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.

(6) Dla przypadków objętych niniejszą decyzją szacunek kwot do wykluczenia z uwagi na ich niezgodność z zasadami wspólnotowymi został przekazany Państwom Członkowskim przez Komisję w ramach sprawozdania podsumowującego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.4.1970, str. 13. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1287/95 (Dz.U. L 125 z 8.6.1995, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 465/2005 (Dz.U. L 77 z 23.3.2005, str. 6).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 182 z 16.7.1994, str. 45. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją (WE) nr 2001/535/WE (Dz.U. L 193 z 17.7.2001, str. 25).

- (7) Niniejsza decyzja nie narusza konsekwencji finansowych, jakie Komisja mogłaby uzyskać z wyroków Trybunału Sprawiedliwości w sprawach będących w toku w dniu 31 października 2004 r. i dotyczących kwestii stanowiących jej przedmiot,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Wydatki akredytowanych agencji płatniczych Państw Członkowskich, zadeklarowane z tytułu Sekcji Gwarancji EFOGR, wskazane w Załączniku, są wyłączone z finansowania wspólnotowego z powodu ich niezgodności z zasadami wspólnotowymi.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii, Królestwa Danii, Republiki Federalnej Niemiec, Republiki Greckiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Republiki Włoskiej, Królestwa Niderlandów, Republiki Portugalskiej oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 kwietnia 2005 r.

*W imieniu Komisji*  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Przyczyna	Waluta krajowa	Wydatki, które należy wyłączyć z finansowania	Dokonane potrącenia	Wpływ finansowy niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Audyt finansowy	BE	Różne	Korekty ryczałtowe 2 % – niespełnienie kryterium akredytacji, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1663/95	EUR	- 354 172,05	0,00	- 354 172,05	2000-2001
	<b>Łącznie BE</b>				<b>- 354 172,05</b>	<b>0,00</b>	<b>- 354 172,05</b>	
Refundacje wywozowe	DE	2100-013 do 2100-016	Nieuznanie wszystkich wydatków dotyczących refundacji wywozowych dla bydła przy transporcie kolejowym oraz jednolita korekta w wysokości 5 % w przypadku wywozu przy wykorzystaniu transportu drogowego – nieprzeszczególnienie dyrektywy nr 91/628/EWG i rozporządzenia (WE) nr 615/98.	EUR	- 13 823 822,23	0,00	- 13 823 822,23	1999-2001
Składowanie w magazynach państwowych	DE	2111, 2112, 2113	Nieprawidłowości w procedurze przetargowej i dostawa poniżej 10 ton zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 562/2000	EUR	- 3 860 285,14	0,00	- 3 860 285,14	2001-2002
	<b>Łącznie DE</b>				<b>- 17 684 107,37</b>	<b>0,00</b>	<b>- 17 684 107,37</b>	
Audyt finansowy	DK	Różne	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/99 – przekroczenie terminu płatności	DKK	- 4 910,60	- 346 907,17	341 996,57	2002
	<b>Łącznie DK</b>				<b>- 4 910,60</b>	<b>- 346 907,17</b>	<b>341 996,57</b>	
Premia zwierzęca	GR	2129	Korekty ryczałtowe 2% – brak systemu identyfikacji i rejestracji	EUR	- 33 809,35	0,00	- 33 809,35	2001-2002
Rośliny uprawne	GR	1041-1060, 1310, 1858	Korekty ryczałtowe 5 % – niewystarczający poziom zagwarantowania prawidłowości wntosków	EUR	- 25 361 283,00	0,00	- 25 361 283,00	2002
Oliwa z oliwek	GR	1220	Terminy dotyczące wycofania pozwoleń oraz nakładania kar za jakość	EUR	- 200 146,68	0,00	- 200 146,68	1996-1998
Audyt finansowy	GR	Różne	Korekta – zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1258/99 – przekroczenie terminu płatności	EUR	- 875 706,08	- 1 083 685,95	207 979,87	2001
	<b>Łącznie GR</b>				<b>- 26 470 945,11</b>	<b>- 1 083 685,95</b>	<b>- 25 387 259,16</b>	

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Przyczyna	Waluta krajowa	Wydatki, które należy wyłączyć z finansowania	Dokonaane potrącenia	Wpływ finansowy niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Owoce & Warzywa	ES	1508	Korekty ryczałtowe 5 % za uchybienia w kluczowych kontrolach/pomoc wyrównawcza dla bananów	EUR	- 348 947,00	0,00	- 348 947,00	2000
Len i konopie	ES	1400, 1402	Korekty ryczałtowe 25 % w odniesieniu do lnu i korekty ryczałtowe 10 % i 25 % w odniesieniu do konopii – istotne braki w systemie kontroli	EUR	- 21 077 981,00	0,00	- 21 077 981,00	1996-2000
Len	ES	1400	Korekty ryczałtowe 100 % – istotne braki w systemie kontroli i ogólny stan nadużyć	EUR	- 113 399 346,00	0,00	- 113 399 346,00	1999-2004
Rozwój obszarów wiejskich	ES	4051-4072	Korekty ryczałtowe 2 % – nieprawidłowości w stosowaniu systemu zarządzania i kontroli – środek w dziedzinie rolnictwa i leśnictwa – na poziomie krajowym	EUR	- 71 222,00	0,00	- 71 222,00	2001-2002
Rozwój obszarów wiejskich	ES	4051	Korekty ryczałtowe 2 % i 5 % – nieprawidłowości w stosowaniu systemu zarządzania i kontroli – środek w dziedzinie rolnictwa (Andaluzja)	EUR	- 8 067,00	0,00	- 8 067,00	2001-2002
Rozwój obszarów wiejskich	ES	4051	Korekty ryczałtowe 5 % – nieprawidłowości w stosowaniu systemu zarządzania i kontroli – środek w dziedzinie rolnictwa (Castilla-La Mancha)	EUR	- 1 186,00	0,00	- 1 186,00	2001-2002
	<b>Łącznie ES</b>				<b>- 134 906 749,00</b>	<b>0,00</b>	<b>- 134 906 749,00</b>	
Refundacje wywozowe	FR	2100-013 do 2100-016	Korekty ryczałtowe 5 % – niewłaściwe kontrole i 10 % – stwierdzone braki w organizowaniu kontroli określonych w art. 4 rozporządzenia (WE) nr 615/98.	EUR	- 1 649 755,75	0,00	- 1 649 755,75	1999-2001
Premia zwietrzająca	FR	2120, 2122, 2124, 2125, 2128	Korekty ryczałtowe 2 % – korekta na poziomie krajowym, o 5 % – krajowa nieoperacyjna baza danych i nieprzeprowadzone kontrole krzyżowe oraz o 10 % – brak kontroli przy stwierdzonym wysokim poziomie nieprawidłowości	EUR	- 293 300,82	0,00	- 293 300,82	2001-2003

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Przyczyna	Waluta krajowa	Wydatki, które należy wyliczyć z finansowania	Dokonane potrącenia	Wpływ finansowy niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Owoce & Warzywa	FR	1508	Korekty ryczałtowe 10 % (Gwadelupa) i 5 % (Martynika) za uchybienia w kluczowych sektorach/pomoc wyrównawcza dla bananów	EUR	- 14 216 626,64	0,00	- 14 216 626,64	2001-2003
Audyt finansowy	FR	Różne	Poświadczenie księgowe za rok 2001 – nieprawidłowości i uchybienia w zarządzaniu pomocą przez kilka agencji płatniczych w ramach różnych linii budżetowych	EUR	- 1 234 211,49	0,00	- 1 234 211,49	2001
Audyt finansowy	FR	4040-4051	Poświadczenie księgowe za rok 2001 – nieprawidłowości i uchybienia w zarządzaniu pomocą przez kilka agencji płatniczych w ramach różnych linii budżetowych	EUR	- 1 058 464,21	0,00	- 1 058 464,21	2001
	<b>Łącznie FR</b>				<b>- 18 452 358,91</b>	<b>0,00</b>	<b>- 18 452 358,91</b>	
Oliwa z oliwek	IT	1210	Przekroczenie pułapu ustalającego rzeczywistą produkcję oliwy z oliwek na lata gospodarcze 1998/1999 i 1999/2000	EUR	- 68 708 032,11	0,00	- 68 708 032,11	2000-2003
	<b>Łącznie IT</b>				<b>- 68 708 032,11</b>	<b>0,00</b>	<b>- 68 708 032,11</b>	
Owoce & Warzywa	NL	1502	Korekta w odniesieniu do wydatków przekraczających 2 % ryczałtu	EUR	- 68 812,25	0,00	- 68 812,25	2003
	<b>Łącznie NL</b>				<b>- 68 812,25</b>	<b>0,00</b>	<b>- 68 812,25</b>	
Owoce & Warzywa	PT	1502	Korekta – programy operacyjne – stosowanie art. 4 rozporządzenia (WE) nr 296/96 – terminy płatności	EUR	- 78 935,21	0,00	- 78 935,21	2002
	<b>Łącznie PT</b>				<b>- 78 935,21</b>	<b>0,00</b>	<b>- 78 935,21</b>	

Sektor	Państwo Członkowskie	Pozycja budżetowa	Przyczyna	Waluta krajowa	Wydatki, które należy wyliczyć z finansowania	Dokonane potrącenia	Wpływ finansowy niniejszej decyzji	Rok budżetowy
Mleko	UK	2071	Sprostowanie dotyczące korekty finansowej do decyzji o rozliczeniu rachunków za rok składania wniosków 1994 (98/358/WE)	GBP	76 152,65	0,00	76 152,65	1991-1993
Rozwój obszarów wiejskich	UK	40	Korekta – błędne zastosowanie kursu walutowego przy obliczaniu zaliczki	GBP	- 151 106,80	0,00	- 151 106,80	2000
Premia zwierzęca	UK	2120, 2122, 2124, 2125, 2128	Korekta ryczałtowa 2 % i 5 % – braki w zakresie identyfikacji i rejestracji, nieosiągnięty został minimalny poziom kontroli na miejscu, o którym mowa w art. 6 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 3887/92 za rok 2000	GBP	- 6 822 958,75	0,00	- 6 822 958,75	2000-2001
Premia zwierzęca	UK	2126	Korekty ryczałtowe o 5 % i 10 % – braki dotyczące kontroli we wstępnym okresie działania	GBP	- 566 921,00	0,00	- 566 921,00	1998
Audyt finansowy	UK	3700	Korekta już zwróconej kwoty: przypadek nieprawidłowości – decyzja nr 2003/481/WE z 27 czerwca 2003 r.	GBP	43 474,18	0,00	43 474,18	1995
	<b>Łącznie UK</b>				<b>- 7 421 359,72</b>	<b>0,00</b>	<b>- 7 421 359,72</b>	